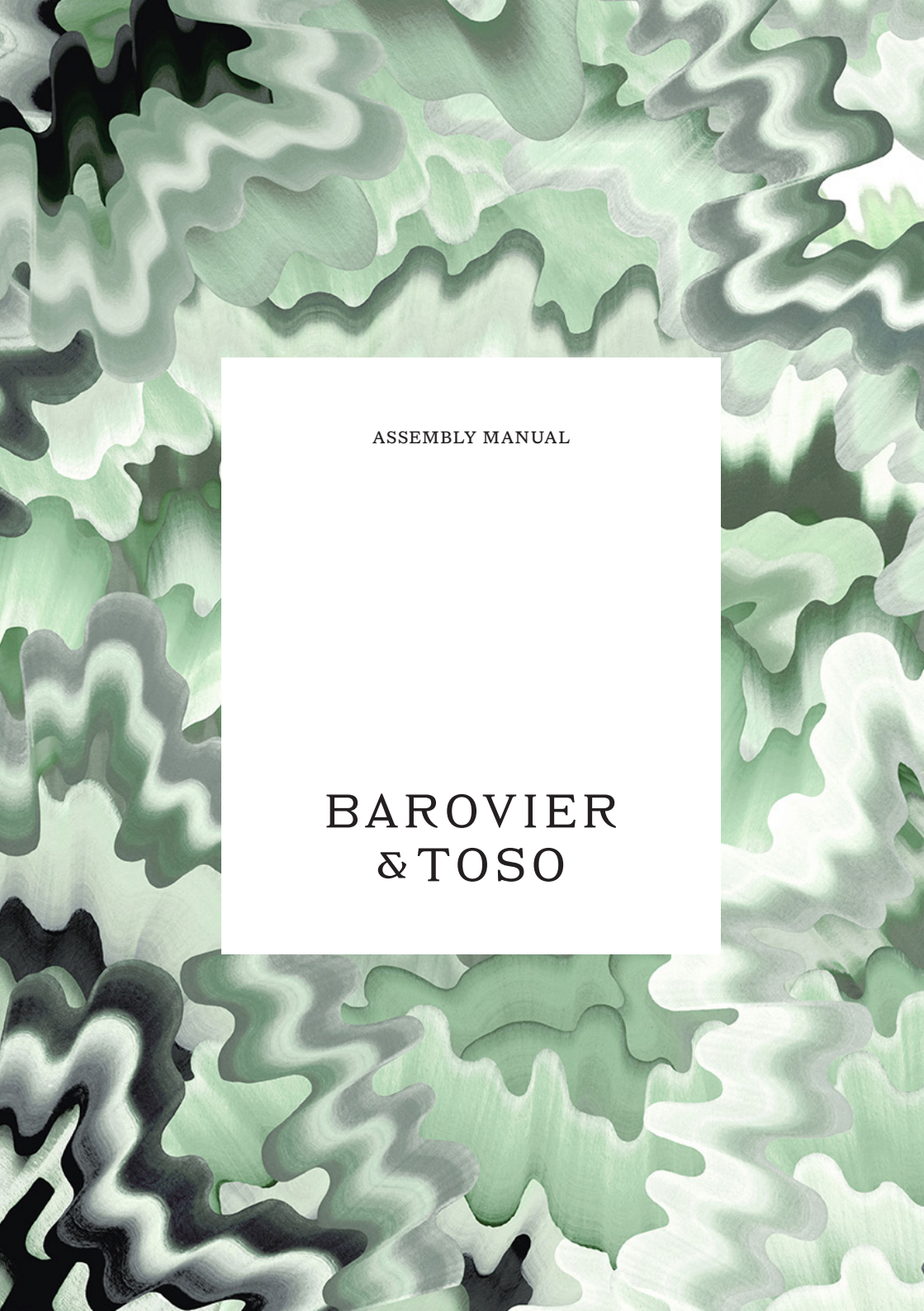
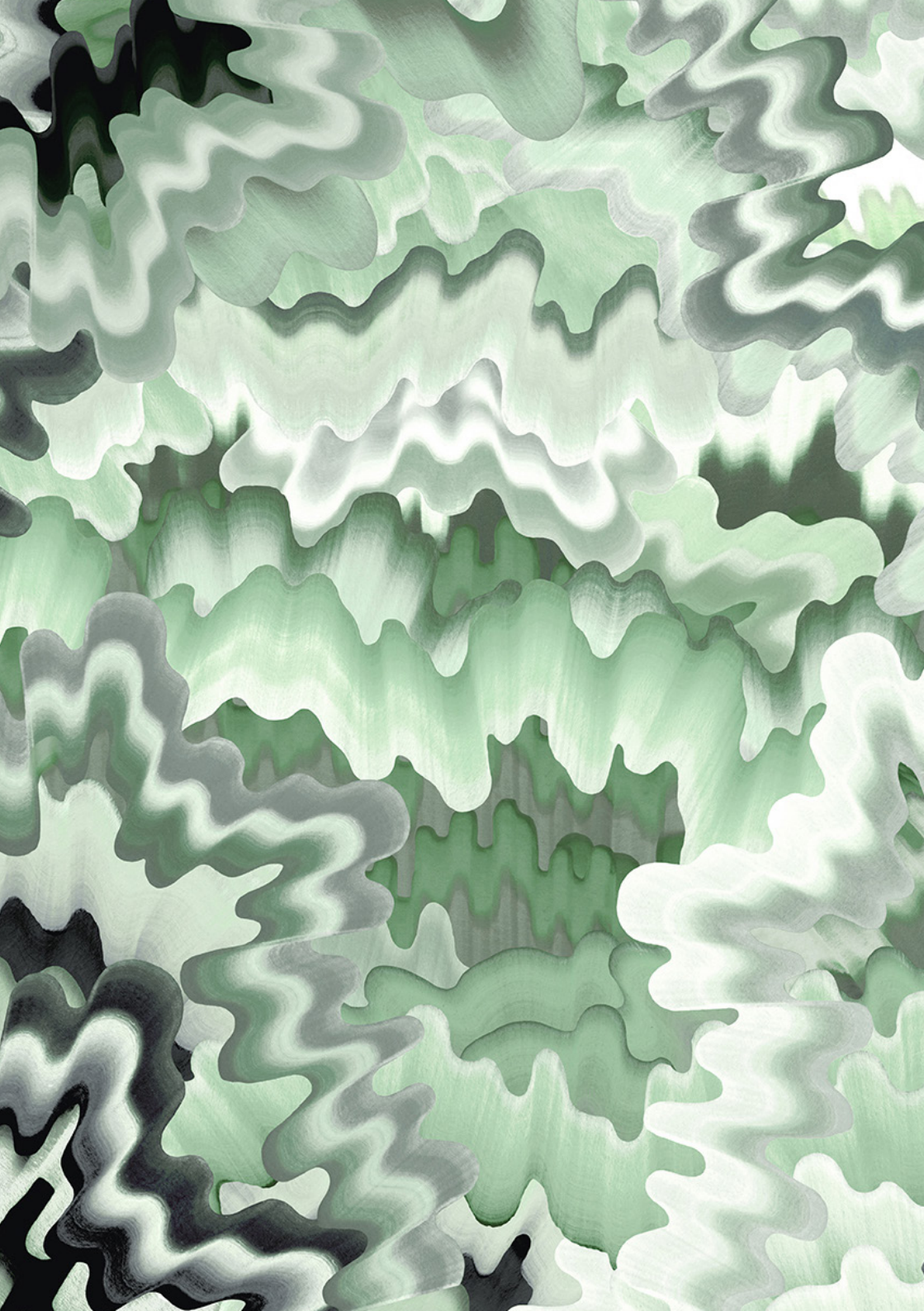
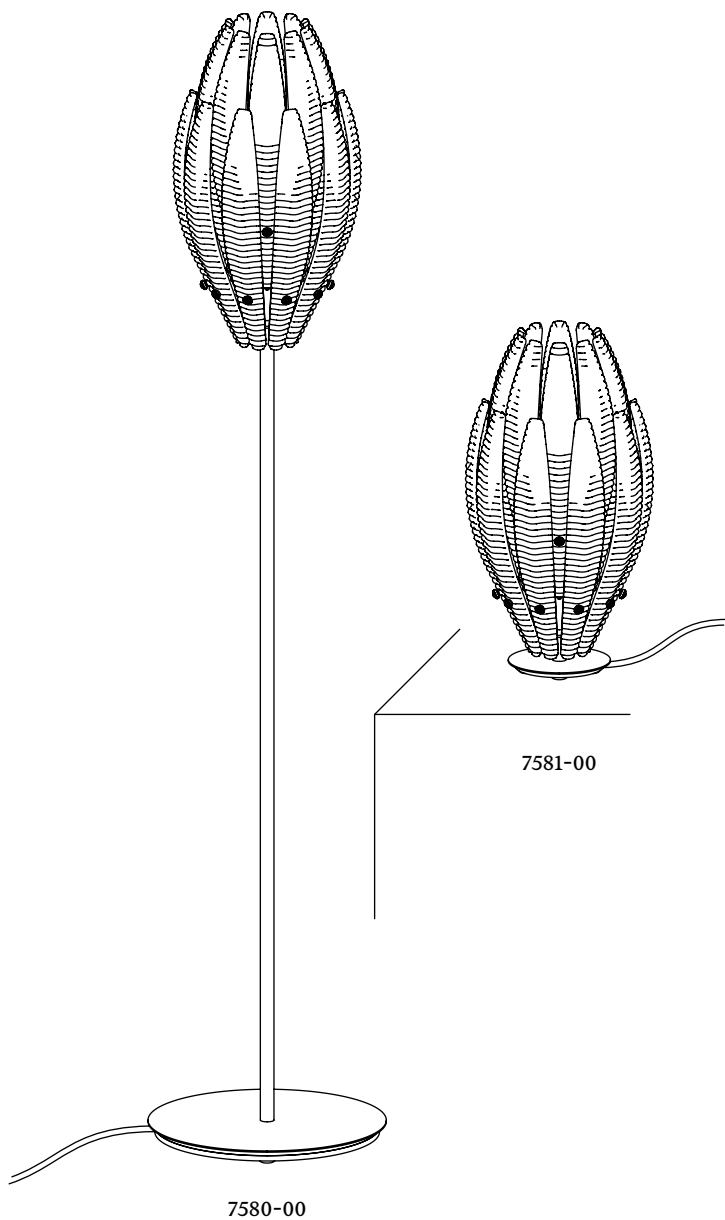




ASSEMBLY MANUAL

BAROVIER
& TOSO



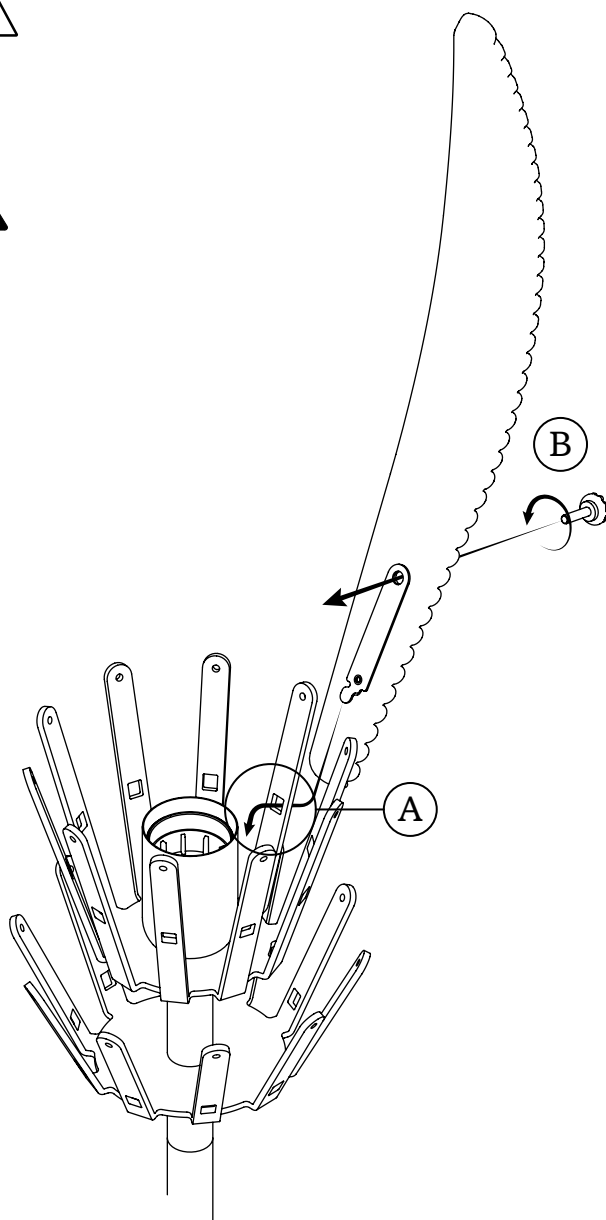
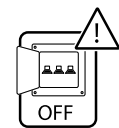


TECHNICAL DATA		
Technical data Dati tecnici Caractéristiques techniques Technische daten Datos técnicos 技术参数 Технические характеристики		
Product type Tipo di prodotto Type de produit Produkttyp Tipo de producto 产品类型 Тип изделия	7580-00	7581-00
	Floor luminaire Apparecchio da terra Lampadaire Stehleuchte Luminaria de pie 落地灯 Напольный светильник	Table luminaire Apparecchio da tavolo Lampe de table Tischleuchte Luminaria de mesa 台灯 Настольный светильник
Dimensions Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensiones 尺寸 Размеры	Ø35 x H168 cm Ø14" x H66"	Ø28,5 x H51,5 cm Ø11" x H21 1/2"
Estimated weight Peso stimato Poids estimé Geschätztes Gewicht Peso estimado 估计重量 Средний вес	19 kg 42 lbs	11 kg 24 lbs

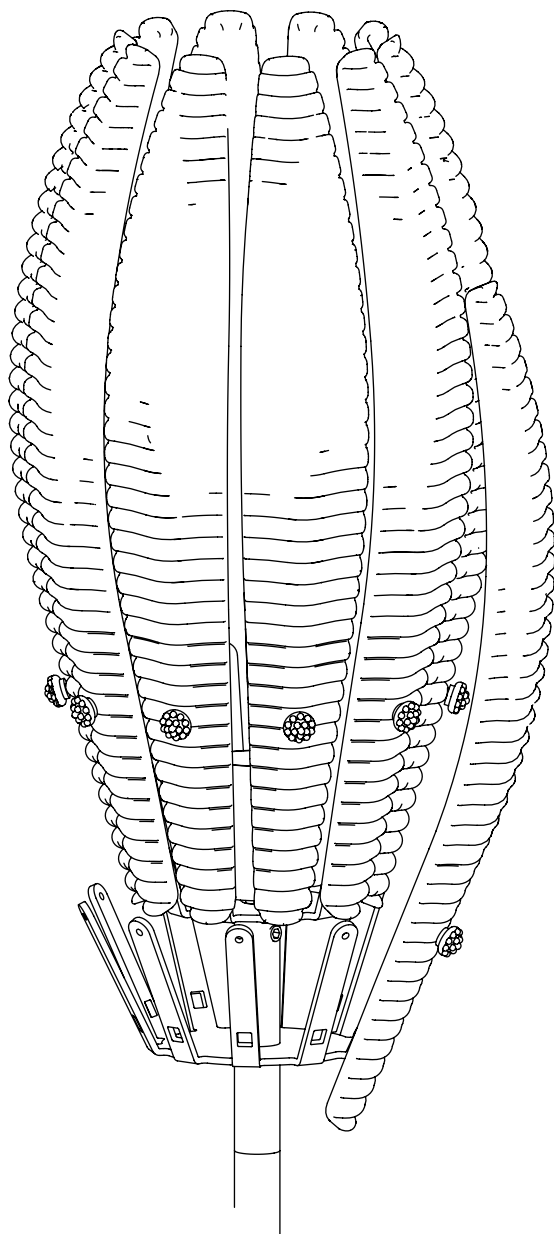
ELECTRICAL DATA		
Electrical data Dati elettrici Caractéristiques électriques Elektrische Daten Datos eléctricos 电气参数 Электрические характеристики		
Power supply Alimentazione Alimentation Stromversorgung Alimentación 电源 Питание	7580-00, 7581-00 EC Version	7580-00, 7581-00 US Version
	220-240V 50/60Hz	100-120V 50/60Hz
Light source Sorgente luminosa Source lumineuse Lichtquelle Fuente de luz 光源 Источник света	n. 1 x E27 LED min 4W - max 25W	n. 1 x E26 max 100W Type A



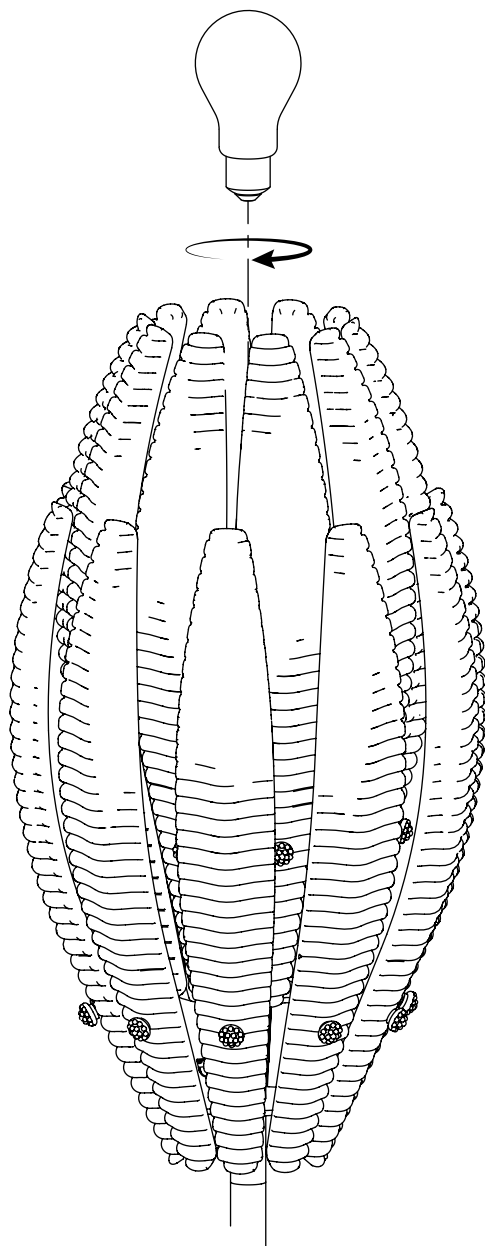
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



ASSEMBLY INSTRUCTIONS



ASSEMBLY INSTRUCTIONS



These instructions form an integral part of the product and must be kept for future reference. The contents of this document are protected by current legislation on copyright, trademarks and intellectual property and are the property of Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. Any form of reproduction, distribution, publication or use, even in part, of the contents of this document is prohibited without the prior written authorization of Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. Barovier&Toso reserves the right to make technical changes to the products and to this document without prior notice.

All rights reserved.

Keep these instructions for future reference.

WARRANTY

The products are covered by a warranty against defects in materials and/or workmanship for a period of 12 months from delivery, except where the purchaser is a private individual, in which case the warranty period shall be 24 months.

During this period, Barovier&Toso will, at its discretion, repair or replace any products found to be defective. This warranty does not apply to damage resulting from accidents, alteration, tampering, misuse, negligence or improper use, or from incorrect installation or maintenance carried out by unauthorized personnel.

The appliance must not be installed in locations or for applications other than those specified in the installation instructions. Any modification may compromise safety, rendering the appliance hazardous. Barovier&Toso therefore accepts no liability for damage resulting from alterations, tampering or use/installation of the product that does not comply with the installation instructions, even where the electrical system and/or its capacity are unsuitable.

CLEANING INSTRUCTIONS

Clean the product with a soft cloth lightly dampened with soap or neutral liquid detergents, preferably diluted in water. Under no circumstances should ethyl alcohol or detergents

containing even small quantities of acetone, trichloroethylene, ammonia or solvents in general be used.

GENERAL WARNINGS

- The appliance must not be installed in positions other than those specified in the installation instructions.
- If the external power cable of this appliance is damaged, it must be replaced exclusively by the manufacturer, its after-sales service, or equivalent qualified personnel, to avoid hazards.
- When the lamp is switched on, and during the period between switching off and cooling down, the light source and nearby components may reach high temperatures.



DISPOSAL

Information for users on WEEE recycling (EU Directive 2014/49/EC) The WEEE symbol on this product indicates that, at the end of its life, it must not be disposed of as household waste but must be collected separately. To find out where public collection points are located, contact your local waste collection authority or ask the retailer. The retailer may also take back the old product when you purchase a new one of the same type. Incorrect disposal may cause harm to people and the environment due to the possible presence of hazardous substances. Penalties apply for the unauthorised disposal of such waste.



CE MARK

This certifies that the product complies with the provisions of the EU directives.



UL MARK

This mark indicates that the product has been tested and certified by UL (Underwriters Laboratories) as complying with US and Canadian standards.



CLASS II

A device in which protection against electric shock is not based solely on the primary insulation but incorporates additional safety measures such as double insulation or reinforced insulation. It does not require connection to the protective conductor (earth).



DIMMABLE LUMINAIRE

A luminaire suitable for the installation of dimmable light sources (lamps). Check that the light source is compatible with the dimming system in the electrical installation.

WARNINGS: The humming sound audible inside the dimmer is a normal phenomenon and is generated by the radio interference filter, which complies with EC directives.

IP20

IP20

The luminaire is protected against the ingress of solid objects larger than 12 mm but is not protected against water.



INDOOR USE

This luminaire is intended for use only in dry indoor environments.



ELECTRICAL HAZARD

Warning! Risk of electric shock.



DISCONNECT THE POWER SUPPLY

Warning! Before installing the appliance and, in any case, before carrying out any maintenance work, disconnect the power supply.

Le presenti istruzioni sono parte integrante del prodotto e devono essere conservate per future consultazioni. Il contenuto del presente documento è protetto dalle normative vigenti in materia di diritto d'autore, marchi e proprietà intellettuale ed è di proprietà di Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. È vietata qualsiasi forma di riproduzione, distribuzione, pubblicazione o utilizzo, anche parziale, dei contenuti del presente documento senza preventiva autorizzazione scritta di Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. Barovier&Toso si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche ai prodotti e al presente documento senza preavviso.

Tutti i diritti riservati.

Conservare queste istruzioni per una manutenzione futura.

GARANZIA

I prodotti sono coperti da garanzia per difetti di materiale e/o fabbricazione per un periodo di 12 mesi dalla consegna, salvo nei casi in cui l'acquirente risulti essere una persona fisica e in quel caso il periodo di garanzia sarà di 24 mesi. Durante tale periodo verrà riparata o sostituita da Barovier&Toso a sua discrezione, i prodotti che hanno dato prova di difetto. Questa garanzia non è applicata a danni risultanti dall'incidente, alterazione, manomissione, abuso, negligenza o da uso non conforme ovvero errata installazione o errata manutenzione operata da personale non autorizzato.

L'apparecchio non deve essere installato in posizioni o in applicazioni diverse da quelle indicate nelle istruzioni di installazione. Ogni modifica può compromettere la sicurezza rendendo l'apparecchio pericoloso. Barovier&Toso, declina pertanto ogni responsabilità per danni derivanti da alterazioni, manomissioni e da uso/installazione

del prodotto non conforme alle istruzioni di installazione anche nel caso in cui l'impianto elettrico e/o la portata dello stesso non risultino idonei.

AVVERTENZE DI PULIZIA

Pulire il prodotto con un panno morbido leggermente inumidito di sapone o detersivi liquidi neutri, meglio se diluiti in acqua. Evitare assolutamente l'uso di alcool etilico o di detersivi contenenti anche in piccole quantità acetone, trielina, ammoniaca e solventi in generale.

AVVERTENZE GENERALI

- L'apparecchio non deve essere installato in posizioni diverse da quelle indicate nelle istruzioni di montaggio.
- Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.
- Quando la lampada è accesa e nel periodo tra lo spegnimento e il raffreddamento, la fonte luminosa e i componenti vicini possono raggiungere temperature elevate.



SMALTIMENTO

Informativa agli utenti sul riciclo RAEE (direttiva comunitaria 2014/49/EC) Il simbolo RAEE riportato su questo prodotto indica che quest'ultimo, a fine vita, non deve essere smaltito come rifiuto urbano ma deve essere destinato alla raccolta separata. Per determinare l'ubicazione delle aree pubbliche di raccolta contattare l'ente di raccolta dei rifiuti, o chiedere al venditore. Anche il venditore può ritirare il vecchio prodotto acquistandone uno nuovo dello stesso tipo. Lo smaltimento errato può causare danni alle persone e all'ambiente per la possibile presenza di sostanze pericolose. Sono previste sanzioni in caso di smaltimento abusivo dei suddetti rifiuti.



MARCHIO CE

Attesta la conformità del prodotto alle disposizioni delle direttive comunitarie.



MARCHIO UL

Questo marchio indica che il prodotto è stato testato e certificato da UL (Underwriters Laboratories) per essere conforme agli standards USA e Canada.



CLASSE SECONDA

Apparecchio nel quale la protezione contro le scosse elettriche non si basa unicamente sull'isolamento principale, ma prevede misure supplementari di sicurezza quali il doppio isolamento o l'isolamento rinforzato. Non richiede il collegamento al conduttore di protezione (terra).



APPARECCHIO DIMMERABILE

Apparecchio idoneo all'installazione di sorgenti luminose (lampade) dimmerabili. Verificare la compatibilità della sorgente luminosa con il sistema di dimmerazione presente nell'impianto elettrico.

AVVERTENZE: Il ronzio percepibile all'interno del varialuce è un fenomeno normale ed è generato dal filtro antidisturbo radio conforme alle direttive CE.

IP20

IP20

Apparecchio protetto contro l'ingresso di corpi solidi di dimensioni superiori a 12 mm e non protetto contro l'acqua.



UTILIZZO INDOOR

Apparecchio da utilizzare solo in ambienti interni e asciutti.



PERICOLO ELETTRICO

Attenzione! Pericolo di scossa elettrica.



SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE

Attenzione! Prima di installare l'apparecchio e, in ogni caso, prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, togliere la tensione di alimentazione.

Les présentes instructions font partie intégrante du produit et doivent être conservées pour consultation ultérieure. Le contenu du présent document est protégé par la législation en vigueur en matière de droit d'auteur, de marques et de propriété intellectuelle, et est la propriété de Barovier&Toso Vetrerie Artistice Riunite S.r.l. Toute forme de reproduction, de distribution, de publication ou d'utilisation, même partielle, du contenu du présent document est interdite sans l'autorisation écrite préalable de Barovier&Toso Vetrerie Artistice Riunite S.r.l. Barovier&Toso se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux produits et au présent document sans préavis.

Tous droits réservés.

Conservez ces instructions pour un entretien futur.

GARANTIE

Les produits sont couverts par une garantie contre les défauts de matériau et/ou de fabrication pendant une période de 12 mois à compter de la livraison, sauf si l'acheteur est une personne physique, auquel cas la période de garantie est de 24 mois. Pendant cette période, les produits présentant un défaut seront réparés ou remplacés par Barovier&Toso, à sa discrétion. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un accident, d'une altération, d'une manipulation non conforme, d'un usage abusif, d'une négligence ou d'une utilisation non conforme, ni à une installation ou un entretien incorrects effectués par du personnel non autorisé.

L'appareil ne doit pas être installé dans des emplacements ou pour des applications autres que ceux indiqués dans les instructions d'installation.

Toute modification peut compromettre la sécurité et rendre l'appareil dangereux.

Barovier&Toso décline donc toute responsabilité pour les dommages résultant d'altérations, de manipulations non autorisées et d'une utilisation ou d'une installation du produit non conforme aux instructions d'installation, même dans le cas où l'installation électrique et/ou son débit ne seraient pas adaptés.

CONSIGNES DE NETTOYAGE

Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé de savon ou de détergents liquides neutres, de préférence dilués dans de l'eau. Évitez absolument l'utilisation d'alcool éthylique ou de détergents contenant, même en petites quantités, de l'acétone, de la trichloréthylène, de l'ammoniaque et des solvants en général.

CONSIGNES GÉNÉRALES

- L'appareil ne doit pas être installé dans des positions autres que celles indiquées dans les instructions de montage.
- Si le câble d'alimentation externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou par du personnel qualifié équivalent, afin d'éviter tout danger.
- Lorsque la lampe est allumée et pendant la période comprise entre son extinction et son refroidissement, la source lumineuse et les composants situés à proximité peuvent atteindre des températures élevées.



ÉLIMINATION

Informations destinées aux utilisateurs concernant le recyclage des DEEE (directive européenne 2014/49/CE) Le symbole DEEE figurant sur ce produit indique que celui-ci, en fin de vie, ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux mais doit faire l'objet d'une collecte sélective. Pour connaître l'emplacement des points de collecte publics, contactez l'organisme de collecte des déchets ou renseignez-vous auprès du vendeur. Le vendeur peut également reprendre l'ancien produit lors de l'achat d'un nouveau produit du même type. Une élimination incorrecte peut causer des dommages aux personnes et à l'environnement en raison de la présence éventuelle de substances dangereuses. Des sanctions sont prévues en cas d'élimination abusive des déchets susmentionnés.



MARQUAGE CE

Il atteste de la conformité du produit aux dispositions des directives communautaires.



MARQUE UL

Ce marquage indique que le produit a été testé et certifié par UL (Underwriters Laboratories) comme étant conforme aux normes américaines et canadiennes.



CLASSE II

Appareil dont la protection contre les chocs électriques ne repose pas uniquement sur l'isolation principale, mais prévoit des mesures de sécurité supplémentaires telles que la double isolation ou l'isolation renforcée. Il ne

nécessite pas de raccordement au conducteur de protection (terre).



APPAREIL DOMMABLE

Appareil adapté à l'installation de sources lumineuses (lampes) à intensité variable. Vérifiez la compatibilité de la source lumineuse avec le système de variation d'intensité présent dans l'installation électrique.

AVERTISSEMENTS : Le bourdonnement perceptible à l'intérieur du variateur est un phénomène normal et est généré par le filtre antiparasite radio conforme aux directives CE.

IP20

IP20

Luminaire protégé contre la pénétration de corps solides de dimensions supérieures à 12 mm et non protégé contre l'eau.



UTILISATION EN INTÉRIEUR

Appareil à utiliser uniquement dans des locaux intérieurs et secs.



DANGER ÉLECTRIQUE

Attention ! Risque d'électrocution.



COUPER L'ALIMENTATION

Attention ! Avant d'installer l'appareil et, dans tous les cas, avant d'effectuer toute intervention d'entretien, coupez l'alimentation électrique.

Diese Anleitung ist integraler Bestandteil des Produkts und muss zur späteren Bezugnahme aufbewahrt werden. Der Inhalt dieses Dokuments ist durch die geltenden Vorschriften zum Urheberrecht, zum Markenrecht und zum geistigen Eigentum geschützt und ist Eigentum von Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Jede Form der Vervielfältigung, Verbreitung, Veröffentlichung oder Nutzung der Inhalte dieses Dokuments, auch auszugsweise, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. untersagt. Barovier&Toso behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung technische Änderungen an den Produkten und an diesem Dokument vorzunehmen.

Alle Rechte vorbehalten.

Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Wartungsarbeiten auf.

GARANTIE

Für die Produkte gilt eine Garantie für Material- und/oder Herstellungsfehler für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Lieferung, es sei denn, der Käufer ist eine natürliche Person; in diesem Fall beträgt die Garantiezeit 24 Monate. Während dieses Zeitraums werden Produkte, bei denen ein Mangel festgestellt wurde, nach Ermessen von Barovier&Toso repariert oder ersetzt. Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die auf Unfälle, Veränderungen, Manipulationen, Missbrauch, Fahrlässigkeit oder unsachgemäßen Gebrauch sowie auf eine fehlerhafte Installation oder Wartung durch nicht autorisiertes Personal zurückzuführen sind.

Das Gerät darf nicht an anderen Orten oder für andere Anwendungen installiert werden als in der Montageanleitung angegeben. Jede Änderung kann die Sicherheit beeinträchtigen und das

Gerät gefährlich machen. Barovier&Toso lehnt daher jegliche Haftung für Schäden ab, die durch Veränderungen, Manipulationen und eine nicht den Installationsanweisungen entsprechende Nutzung bzw. Installation des Produkts entstehen, auch wenn die elektrische Anlage und/oder deren Leistungsfähigkeit nicht geeignet sind.

REINIGUNGSHINWEISE

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, leicht mit Seife oder neutralen Flüssigreinigern angefeuchteten Tuch, vorzugsweise in Wasser verdünnt. Vermeiden Sie unbedingt die Verwendung von Ethylalkohol oder Reinigungsmitteln, die auch nur in geringen Mengen Aceton, Trichlorethylen, Ammoniak und Lösungsmittel im Allgemeinen enthalten.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Das Gerät darf nur in den in der Montageanleitung angegebenen Positionen installiert werden.
- Ist das externe Anschlusskabel dieses Geräts beschädigt, darf es zur Vermeidung von Gefahren ausschließlich vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von gleichwertig qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- Bei eingeschalteter Lampe sowie in der Zeit zwischen dem Ausschalten und dem Abkühlen können die Lichtquelle und die angrenzenden Bauteile hohe Temperaturen erreichen.



ENTSORGUNG

Informationen für Verbraucher zum Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (EU-Richtlinie 2014/49/EG) Das auf diesem Produkt abgebildete WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses am Ende seiner Lebensdauer nicht als Siedlungsabfall entsorgt werden darf, sondern der getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Um die Standorte der öffentlichen Sammelstellen zu ermitteln, wenden Sie sich bitte an die Abfallentsorgungsbehörde oder fragen Sie den Verkäufer. Auch der Verkäufer kann das Altgerät zurücknehmen, wenn Sie ein neues Gerät desselben Typs kaufen. Eine unsachgemäße Entsorgung kann aufgrund des möglichen Vorhandenseins gefährlicher Stoffe zu Schäden an Personen und der Umwelt führen. Bei unsachgemäßer Entsorgung der oben genannten Abfälle sind Strafen vorgesehen.



CE-KENNZEICHNUNG

Bestätigt die Konformität des Produkts mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien.



UL-KENNZEICHNUNG

Dieses Zeichen zeigt an, dass das Produkt von UL (Underwriters Laboratories) geprüft und zertifiziert wurde und den Standards der USA und Kanadas entspricht.



KLASSE 2

Gerät, bei dem der Schutz vor Stromschlägen nicht ausschließlich auf der Hauptisolierung beruht, sondern zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen wie doppelte Isolierung oder verstärkte Isolierung vorsieht. Ein

Anschluss an den Schutzleiter (Erdung) ist nicht erforderlich.



DIMMBARES GERÄT

Leuchte, die für den Einbau dimmbarer Lichtquellen (Lampen) geeignet ist. Überprüfen Sie die Kompatibilität der Lichtquelle mit dem in der Elektroinstallation vorhandenen Dimmersystem.

HINWEISE: Das im Dimmer wahrnehmbare Brummen ist ein normales Phänomen und wird durch den den EG-Richtlinien entsprechenden Funkentstörfilter verursacht.

IP20

IP20

Die Leuchte ist gegen das Eindringen von Festkörpern mit einer Größe von mehr als 12 mm geschützt, jedoch nicht gegen Wasser geschützt.



VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN

Das Gerät darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.



ELEKTRISCHE GEFAHR

Achtung! Gefahr eines Stromschlags.



STROMVERSORGUNG TRENNEN

Achtung! Vor der Installation des Geräts und in jedem Fall vor der Durchführung von Wartungsarbeiten die Stromversorgung unterbrechen.

Las presentes instrucciones forman parte integrante del producto y deben conservarse para futuras consultas. El contenido del presente documento está protegido por la normativa vigente en materia de derechos de autor, marcas y propiedad intelectual, y es propiedad de Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. Queda prohibida cualquier forma de reproducción, distribución, publicación o uso, incluso parcial, de los contenidos del presente documento sin la autorización previa por escrito de Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. Barovier&Toso se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas en los productos y en el presente documento sin previo aviso.

Todos los derechos reservados.

Conserve estas instrucciones para futuras tareas de mantenimiento.

GARANTÍA

Los productos están cubiertos por una garantía contra defectos de material y/o fabricación durante un periodo de 12 meses a partir de la entrega, salvo en los casos en que el comprador sea una persona física, en cuyo caso el periodo de garantía será de 24 meses. Durante dicho periodo, Barovier&Toso reparará o sustituirá, a su discreción, los productos que presenten defectos. Esta garantía no se aplica a los daños derivados de accidentes, alteraciones, manipulaciones indebidas, uso indebido, negligencia o uso no conforme, así como a una instalación o mantenimiento incorrectos realizados por personal no autorizado.

El aparato no debe instalarse en ubicaciones o aplicaciones distintas de las indicadas en las instrucciones de instalación. Cualquier modificación puede comprometer la seguridad y hacer que el aparato resulte peligroso. Por lo tanto, Barovier&Toso declina toda responsabilidad

por los daños derivados de alteraciones, manipulaciones y de un uso o instalación del producto que no se ajuste a las instrucciones de instalación, incluso en el caso de que la instalación eléctrica y/o su capacidad no sean adecuadas.

ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

Limpia el producto con un paño suave ligeramente humedecido con jabón o detergentes líquidos neutros, preferiblemente diluidos en agua.

Evita por completo el uso de alcohol etílico o de detergentes que contengan, incluso en pequeñas cantidades, acetona, tricloroetileno, amoníaco y disolventes en general.

PRECAUCIONES GENERALES

- El aparato no debe instalarse en posiciones distintas a las indicadas en las instrucciones de montaje.
- Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado equivalente, con el fin de evitar peligros.
- Cuando la lámpara está encendida y durante el periodo comprendido entre el apagado y el enfriamiento, la fuente luminosa y los componentes cercanos pueden alcanzar temperaturas elevadas.



ELIMINACIÓN

Información para los usuarios sobre el reciclaje de RAEE (Directiva de la UE 2014/49/CE) El símbolo RAEE que figura en este producto indica que, al final de su vida útil, no debe desecharse como residuo urbano, sino que debe destinarse a la recogida selectiva. Para conocer la ubicación de los puntos de recogida públicos, ponte en contacto con la empresa de recogida de residuos o pregunta al vendedor. El vendedor también puede recoger el producto usado al comprar uno nuevo del mismo tipo. Una eliminación incorrecta puede causar daños a las personas y al medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas. Se aplican sanciones en caso de eliminación indebida de dichos residuos.



MARCA CE

Certifica la conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias.



MARCA UL

Esta marca indica que el producto ha sido probado y certificado por UL (Underwriters Laboratories) para cumplir con las normas de EE. UU. y Canadá.



CLASE SEGUNDA

Aparato en el que la protección contra descargas eléctricas no se basa únicamente en el aislamiento principal, sino que incluye medidas de seguridad adicionales, como el doble aislamiento o el aislamiento reforzado. No requiere conexión al conductor de protección (tierra).



LUMINARIA REGULABLE

Luminaria apta para la instalación de fuentes de luz (lámparas) regulables. Comprueba la compatibilidad de la fuente de luz con el sistema de regulación presente en la instalación eléctrica. ADVERTENCIAS: El zumbido que se percibe en el interior del regulador de intensidad es un fenómeno normal y está generado por el filtro antiparasitario de radio, conforme a las directivas de la CE.

IP20

IP20

Luminaria protegida contra la entrada de cuerpos sólidos de dimensiones superiores a 12 mm y no protegida contra el agua.



USO EN INTERIORES

Luminaria destinada exclusivamente a uso en interiores y en ambientes secos.



PELIGRO ELÉCTRICO

¡Atención! Peligro de descarga eléctrica.



DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN

¡Atención! Antes de instalar el aparato y, en cualquier caso, antes de realizar cualquier intervención de mantenimiento, desconecte la alimentación eléctrica.

(CN) 一般注意事项

本说明书是产品不可或缺的一部分，请妥善保管以备日后查阅。本文件的内容受现行版权、商标及知识产权法规的保护，归Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. 所有。

未经 Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. 事先书面授权，严禁以任何形式复制、分发、发布或使用本文件内容（包括部分内容）。Barovier&Toso 保留在不事先通知的情况下对产品与本文件进行技术修改的权利。

保留所有权利。

请妥善保管本说明书，以备日后维护之用。

灯管点亮时，以及熄灭后冷却期间，光源及附近部件可能会达到高温。

保修

自交付之日起12个月内，产品享有针对材料和/或制造缺陷的保修，但若购买方为自然人，则保修期为24个月。在此期间，Barovier&Toso 将酌情对经证实存在缺陷的产品进行维修或更换。本保修不适用于因事故、改装、篡改、滥用、疏忽或不当使用，以及未经授权人员进行的错误安装或维护所造成的损坏。

设备不得安装在安装说明中指定位置或用途以外的场所或场景中。任何改动都可能影响安全性，导致设备存在安全隐患。因此，对于因改动、篡改以及未按照安装说明使用或安装产品而造成的损害，即使电气系统和/或其流量不合适，Barovier&Toso 亦不承担任何责任。

清洁注意事项

请使用蘸有肥皂或中性液体清洁剂（最好先用水稀释）的软布清洁产品。切勿使用乙醇或含有少量丙酮、三氯乙烯、氨水及各类溶剂的清洁剂。

一般注意事项

本设备不得安装在安装说明中指定位置以外的任何位置。

若本设备的外部软线受损，为避免危险，必须由制造商、其售后服务部门或同等资质的合格人员进行更换。



废弃处理

关于废旧电气电子设备（WEEE）回收的用户须知（欧盟指令 2014/49/EC）本产品上标注的 WEEE 符号表明，该产品在报废后不得作为生活垃圾处理，而必须进行分类回收。如需查询公共回收点的位置，请联系垃圾回收机构或咨询销售商。销售商也可在您购买同类型新产品时回收旧产品。由于可能含有危险物质，不当处置可能会对人员和环境造成危害。非法处置上述废弃物将受到处罚。



CE标志

证明产品符合欧盟指令的规定。



UL标志

该标志表明产品已通过UL（美国保险商实验室）的测试和认证，符合美国和加拿大的标准。



第二类

此类设备在防触电保护方面，不仅依赖于主绝缘，还采取了双重绝缘或加强绝缘等额外安全措施。无需连接保护导体（接地）。



可调光灯具

适用于安装可调光光源（灯具）的灯具。请确认光源与电气系统中现有调光系统的兼容性。
注意事项：调光器内部可听见的嗡嗡声属于正

常现象，是由符合欧盟指令的射频抗干扰滤波器产生的。

IP20

IP20

该灯具可防止直径大于12毫米的固体物体侵入，但不具备防水功能。



室内使用

本灯具仅限在室内干燥环境中使用。



电气危险

注意！存在触电危险。



切断电源

注意！在安装本设备之前，以及在进行任何维护操作之前，务必切断电源。

Настоящие инструкции являются неотъемлемой частью продукта и должны храниться для дальнейшего использования. Содержание настоящего документа защищено действующим законодательством в области авторского права, товарных знаков и интеллектуальной собственности и является собственностью компании Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. Запрещается любое воспроизведение, распространение, публикация или использование, в том числе частичное, содержания настоящего документа без предварительного письменного разрешения компании Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. Компания Barovier&Toso оставляет за собой право вносить технические изменения в продукцию и в настоящий документ без предварительного уведомления. Все права защищены. Сохраните данную инструкцию для использования в будущем.

ГАРАНТИЯ

На продукцию предоставляется гарантия на дефекты материала и/или изготовления сроком на 12 месяцев с момента поставки, за исключением случаев, когда покупателем является физическое лицо; в таком случае гарантийный срок составляет 24 месяца. В течение этого периода компания Barovier&Toso по своему усмотрению отремонтирует или заменит продукцию, в которой обнаружены дефекты. Данная гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате аварии, модификации, несанкционированного вмешательства, ненадлежащего использования, небрежности или использования не по назначению, а также вследствие неправильной установки или неправильного технического обслуживания, выполненного неуполномоченным персоналом. Устройство не должно устанавливаться в местах или использоваться в целях, отличных от указанных в инструкции по установке. Любые изменения могут

поставить под угрозу безопасность, сделав прибор опасным. Компания Barovier&Toso, таким образом, снимает с себя всякую ответственность за ущерб, возникший в результате модификаций, несанкционированного вмешательства, а также использования или установки изделия не в соответствии с инструкциями по установке, в том числе в случае, если электрическая система и/или её мощность не соответствуют требованиям.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЧИСТКЕ

Очищайте изделие мягкой тканью, слегка смоченной мылом или нейтральными жидкими моющими средствами, желательно разбавленными водой. Категорически избегайте использования этилового спирта или моющих средств, содержащих даже в небольших количествах ацетон, трихлорэтилен, аммиак и растворители в целом.

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Устройство не должно устанавливаться в положениях, отличных от указанных в инструкции по монтажу.
- Если внешний гибкий кабель данного прибора поврежден, его замену должен производить исключительно производитель, его сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал во избежание опасности.
- Когда лампа включена, а также в период между выключением и остыванием, источник света и расположенные рядом компоненты могут нагреваться до высоких температур.



УТИЛИЗАЦИЯ

Информация для пользователей о переработке отходов электро- и электронного оборудования (директива ЕС 2014/49/ЕС). Символ RAEE, указанный на данном изделии, означает, что по окончании срока службы его нельзя утилизировать как бытовой мусор, а необходимо сдавать на отдельный сбор. Чтобы узнать местонахождение общественных пунктов сбора, обратитесь в организацию по сбору отходов или к продавцу. Продавец также может принять старое изделие при покупке нового того же типа. Неправильная утилизация может нанести вред людям и окружающей среде из-за возможного наличия опасных веществ. За неправомерную утилизацию указанных отходов предусмотрены штрафные санкции.



МАРКИРОВКА CE

Подтверждает соответствие изделия положениям директив Европейского Союза.



ЗНАК UL

Этот знак указывает, что изделие было протестировано и сертифицировано организацией UL (Underwriters Laboratories) на соответствие стандартам США и Канады.



ВТОРОЙ КЛАСС

Устройство, в котором защита от поражения электрическим током основана не только на основной изоляции, но и предусматривает дополнительные меры безопасности, такие как двойная изоляция или усиленная изоляция. Не требует подключения к защитному проводу (заземлению).



ПРИБОР С ВОЗМОЖНОСТЬЮ РЕГУЛИРОВКИ ЯРКОСТИ

Светильник, предназначенный для установки световых источников (ламп), поддерживающих регулировку яркости. Убедитесь в совместимости светового источника с системой регулировки яркости, установленной в электросети.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Слышимый гул внутри регулятора яркости является нормальным явлением и возникает из-за работы фильтра радиопомех, соответствующего директивам ЕС.

IP20

IP20

Светильник защищен от попадания твердых тел размером более 12 мм и не защищен от воды.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПОМЕЩЕНИЯХ

Прибор предназначен для использования только в сухих помещениях.



ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ОПАСНОСТЬ

Внимание! Опасность поражения электрическим током.



ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ

Внимание! Перед установкой прибора и в любом случае перед выполнением каких-либо работ по техническому обслуживанию отключите питание.

COPYRIGHT

These instructions are an integral part of the product and must be kept for future reference.

The contents of this document are protected by current copyright, trademark and intellectual property laws and are the property
of BAROVIER&TOSO VETRERIE ARTISTICHE RIUNITE S.R.L.

Any form of reproduction, distribution, publication or use, even partial, of the contents of this document is prohibited without the prior written authorisation
of BAROVIER&TOSO VETRERIE ARTISTICHE RIUNITE S.R.L.

BAROVIER&TOSO reserves the right to make technical changes to the products and to this document without prior notice.

All rights reserved.

BAROVIER&TOSO VETRERIE ARTISTICHE RIUNITE S.R.L.
Fondamenta Vetrai, 28
30141 Murano Venezia, Italy

